

Příloha k protokolu o SZZ č.

Diplomand: ...Lenka Čechurová

Vysoká škola: Pedagogická fakulta JCU.....

Katedra: romanistiky.....

Aprobace: ... ČJ - ŠJ.....

Datum odevzdání posudku: 22. 5. 2006

Recenzent: PhDr. Helena Zbudilová, PhD.
Vedoucí diplomové práce:
Doc. PhDr. Hedvika Vydrová

POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

Obraz americké přírody v románech *La vorágine* J. E. Rivery a *Doña Bárbara* R. Gallegose

(téma)

Lenka Čechurová dala své práci širší záběr, než napovídá její titul. Vlastnímu rozboru uvedených děl předdeslala literárně-historickou kapitolu a dva medailony o autorech. I když v analytické práci mohou podobně pojaté úvodní části působit jako nadbytečné, domnívám se, že zde jsou funkční. Diplomandka si potřebovala ujasnit, jaký byl stav hispanoamerického románu ve chvíli, kdy do něj vstoupil Kolumbijec Rivera a Venezuelec Gallegos, tj. ve 20. letech 20. století, a jak ho oba svými romány proměnili. Oceňuji její úsilí konfrontovat různé kritické názory na typologické rozrůznění hispanoamerické výpravné prózy v první polovině minulého století a vytvořit si vlastní náhled zejména na tzv. regionální román, k němuž obě díla bývají přiřazována. Také bio-bibliografické kapitoly věnované životní a tvůrčí dráze obou spisovatelů jsou i přes svůj kompilační charakter užitečné nejen jako zdroj informací pro čtenáře, ale zejména jako doplňující komponent následujícího rozboru.

Kapitoly věnované analýze obou děl jsou shodně strukturovány – tato symetrie má své přednosti, ale může také potlačovat svébytný charakter každého díla, jehož těžiště může spočívat v odlišných fenoménech (mám na mysli zejména vztah postav a prostředí, dvou aspektů, jimž Lenka Čechurová věnuje největší pozornost). Domnívám se však, že se diplomandce podařilo postihnout jak shody tak odlišnosti v utváření narativního světa obou děl (např. odlišnou roli vedlejších postav, jiné rozložení protikladu civilizace a barbarství ap.). Za zvlášť zdařilý pokládám rozbor postavy Artura Covy, ambivalentní povahy pralesa a symbolu „víru“ v románu *La vorágine*, cykličnosti příběhu v románu *Doña Bárbara*. Možná by důraznosti těchto rozborů prospěla větší střídmost v pasážích, které referují o „dějích“ románů.

V kapitole shrnující porovnání obou děl je postížena odlišnost obou konceptů přírody, zejména pokud jde o její místo ve střetu „civilizace“ a „barbarství“. Diplomandka se ještě mohla výrazněji vrátit k ambivalenci obou fenoménů, o níž zajímavě uvažovala v předchozích rozborech. Naopak v Závěru se správně vrací k výchozím pokusům vymezit tzv. regionální román.

Lenka Čechurová prokázala schopnost práce s konkrétními texty i s kritickou literaturou. K Bibliografii mám dvě technické připomínky: 1) de sekundární literatury nepatří české překlady (pokud se diplomandka neodvolává na nějakou studii v nich obsaženou, ale pak by musela být výslovně uvedena); 2) zápis bibliografických údajů je nejednotný.

Diplomní práci Lenky Čechurové doporučuji k obhajobě a doufám, že ji obhájí jako výbornou.

V Praze 25. 4. 2006

Doc. PhDr. Hedvika Vydrová, v. r.